

# **Digitales Brandenburg**

hosted by **Universitätsbibliothek Potsdam**

## **Die preußischen Kriegsberichte der beiden schlesischen Kriege**

**Droysen, Johann Gustav**

**Berlin, 1877**

II. Lettre d'un officier prussien.

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-12593](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:kobv:517-vlib-12593)

1 capitaine, 2 officiers et 90 hommes<sup>1)</sup>, a été faite prisonnière de guerre, et la navigation<sup>2)</sup> poursuivie sans autre empêchement. Le régiment de Hacke a donné la chasse depuis à un corps de Pandoures et les a délogés jusqu'à Toeplitz, de tous leurs points d'appui.

Le Roi a poussé depuis une avant-garde vers Prague, et l'armée l'a suivie jusqu'à Budin, qui est l'endroit, où nous passerons l'Egra. C'est dans ce camp, que le Colonel de Zieten des hussards<sup>3)</sup> nous a mené 40 prisonniers qu'il a faits sur les Autrichiens, tous hussards du régiment de Baronay. L'ennemi a eu 60 hommes de tués, nous avons un homme de mort, un officier et 12 hommes blessés. Le corps du Prince Charles nous a joints hier, demain nous poursuivons notre route et après-demain nous serons à Prague. Dieu merci l'armée est sans malades et sans désertion. Je me réserve à vous faire des détails plus circonstanciés, lorsque les matières mériteront plus votre attention, étant etc.

## II.

### Lettre d'un officier prussien.<sup>4)</sup>

du camp devant Prague le 9 de sept. 1744.

Monsieur,

Pour continuer le détail, que j'ai commencé dans ma précédente, je vous dirai, que nous passâmes l'Egra le 1. de ce mois, et que le lendemain nous arrivâmes devant Prague. Dès le 3 nous jetâmes un pont sur la Moldau pour la communication de notre armée avec celle du Maréchal de Schwerin et du Prince Léopold d'Anhalt, qui s'étoient rendus devant Prague presque en même temps que nous. Quelques jours après nous construisîmes un autre pont sur la même

<sup>1)</sup> Der König schrieb hommes prisonniers de guerre, Duhan hat hommes ont été faits prisonniers mit Bleistift übergeschrieben.

<sup>2)</sup> a été mit Bleistift in 1. von Duhan zugefügt.

<sup>3)</sup> le Colonel des hussards de Zieten in Abschrift 2.

<sup>4)</sup> Die Ueberschrift von Hgens Hand in der zweiten Abschrift.

Handschriftlich 1. von Duhan's Hand ohne Ueberschrift.

2. Von Duhan's Hand mit der Ueberschrift von Eichels Hand.

Gedruckt in der Haudeschen und Rüdigerschen Zeitung vom 19. Septbr.

Französischer Druck angezeigt in der Haudeschen Zeitung vom 19. Septbr.

Eichel an Podewils 19. Septbr. sagt von dieser Relation: „sie ist von Herrn Duhan nach Relation einiger Officiere aufgesetzt.“

rivière et nous achevâmes d'investir la ville. Le 6 on apprit qu'un détachement de troupes autrichiennes étoit arrivé à Beraun, et le Roy y envoya d'abord le Général-Major de Hacke avec 5 bataillons et des hussards, qui se trouvèrent bientôt engagés avec l'ennemi. La cavalerie autrichienne attaqua nos troupes avec beaucoup de vigueur, mais notre infanterie en soutint le choc sans s'ébranler et l'obligea ensuite à la retraite, nous cédant le champ de bataille et l'honneur du combat. Les ennemis y ont perdu environ 300 hommes, entre lesquels on compte le Colonel Comte de Traun,<sup>1)</sup> et plusieurs autres officiers. Nous avons fait plusieurs prisonniers, entre lesquels se trouvent un major, un capitaine et un lieutenant de cavalerie. Le nombre de leurs blessés est très-considérable. Notre perte ne monte qu'à un officier et 44 hommes tués outre environ 150 blessés. Un colonel des nôtres ayant été blessé au pied et s'étant retiré derrière la ligne pour se faire panser, a eu le malheur de tomber entre les mains des hussards autrichiens, qui l'ont fait prisonnier. Dèsque le Roi eut appris que Mr. de Hacke étoit aux prises avec les ennemis, il envoya un corps de cavalerie pour le soutenir; mais ce Général n'en a pas eu besoin, la cavalerie ennemie s'étant déjà retirée et ayant repassé la Beraun avant l'arrivée de la nôtre. Tout le détachement de Mr. de Hacke est retourné au camp devant Prague le lendemain de l'action dont je viens de vous faire le détail. Nous sommes présentement occupés à faire des préparatifs pour assiéger Prague dans les formes, n'ayant pu en commencer le siège avant l'arrivée de notre grosse artillerie, qui a été retardée par les mauvais chemins et qui ne pourra être en batterie que le 11 ou le 12 de ce mois. J'espère, que dans peu j'aurai occasion de vous mander des nouvelles intéressantes, et en attendant ce plaisir, je vous prie de me continuer l'honneur de votre amitié et d'être persuadé que je suis etc.

---

1) de Taun schreibt Duhan 1., de Faun Duhan 2.